



MEMORIA FINAL

PROYECTO DE INNOVACIÓN Y MEJORA DE LA CALIDAD DOCENTE

CONVOCATORIA 2015/PROYECTO NO. 124

***“FORMACIÓN DE FUTUROS MAESTROS EN AICLE: ACTIVIDADES
INTERDISCIPLINARES PARA FOMENTAR EL DESARROLLO DE INTELIGENCIAS
MÚLTIPLES EN EL AULA DE PRIMARIA”***

MARIA DOLORES PEREZ MURILLO

FACULTAD DE EDUCACIÓN

DEPARTAMENTO: DIDÁCTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

1. OBJETIVOS PROPUESTOS EN LA PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

Este proyecto se enmarca dentro de la enseñanza centrada en el aprendizaje del alumno del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES) y la puesta en práctica de una pedagogía activa que conlleva un cambio en el rol del docente, en un contexto de enseñanza-aprendizaje del inglés en un centro de formación del profesorado. El papel fundamental de la formación inicial en el enfoque AICLE, Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lengua Extranjera, está ampliamente documentado en la literatura (Coonan, 2011; Marsh y Langé, 2000; Ruiz de Zarobe, 2010, entre otros). El objetivo general del proyecto era inculcar en el futuro maestro una actitud global ante el proceso enseñanza-aprendizaje, que repercutiera en su futura práctica docente. Para ello, alumnos/as del Grado de Maestro en Educación Primaria debían elaborar materiales interdisciplinares en inglés para el aula AICLE, basados en la teoría de las inteligencias múltiples, en distintas disciplinas de la titulación en las que los docentes hemos trabajado en equipo. Este tipo de metodología en forma de coordinación entre profesorado especialista en lenguas extranjeras y el de otras áreas curriculares era un factor fundamental, pues aseguraría una buena práctica docente en las diferentes etapas del sistema educativo.

La interdisciplinariedad cobra un valor añadido en nuestros estudiantes, ya que de acuerdo con la Orden ECI/3857/2007, el alumnado del Grado de Maestro en Educación Primaria debe adquirir un conocimiento adecuado tanto de las áreas del currículo de Primaria, como de la relación interdisciplinar entre ellas. Tal y como muestra la literatura científica todo lo que nos rodea puede verse e interpretarse desde distintas perspectivas (Barnes, 2007). Además, el trabajo interdisciplinar proporciona al alumnado una serie de ventajas, entre las que se encuentran la posibilidad de relacionar el currículo escolar con el mundo real, pensar y resolver problemas, a la vez que permite desarrollar destrezas comunicativas al interactuar con otros (Svecova, 2003). También posibilita un cambio de paradigma metodológico, dando cabida a un enfoque procesual, donde se pongan en práctica la globalización de los aprendizajes mediante la realización de tareas (Coyle et al, 2010; Navés, 2009; Madrid y Pérez Cañado, 2012, entre otros).

Por otra parte, en el proyecto que se presenta en estas páginas pretendíamos profundizar en un aspecto que considerábamos realmente importante en la formación del futuro maestro: cómo activar las inteligencias múltiples del alumnado de primaria. La teoría de las inteligencias múltiples ayuda al futuro maestro en la planificación de actividades en el aula. Según Harmer (2012), para poder enseñar con ciertas garantías de éxito el docente necesita saber cómo son sus alumnos/as y cuáles son sus especificidades, entre las que se encuentran los distintos desarrollos de las inteligencias múltiples de Gardner que hacen que los estudiantes tengan más facilidad para aprender de un modo u otro. De ese modo, pueden reforzar los puntos fuertes del alumnado (Linse, 2005).

Finalmente, dada la labor de acercamiento al aula de primaria y la buena aceptación que tuvieron las jornadas interdisciplinares del año anterior, en el proyecto nos propusimos invitar de nuevo a expertos en formación permanente en metodología AICLE y profesores en activo, con objeto de que compartieran con los futuros maestros sus experiencias en el aula bilingüe.

Por tanto, los objetivos específicos que nos propusimos realizar con este proyecto fueron:

1. Fomentar la colaboración del profesorado universitario que imparte docencia en inglés, proporcionando un foro de reflexión e intercambio de ideas y experiencias bajo distintas perspectivas.
2. Profundizar en la formación inicial del profesorado en el enfoque AICLE desde cuatro materias de la especialidad, mediante el análisis de diversos materiales, al objeto de que el alumnado universitario desarrolle las destrezas básicas para el dominio de la lengua, según el Marco Común Europeo de Referencia (comprensión auditiva y de lectura; interacción oral y expresión oral; expresión escrita).
3. Establecer las bases para que el futuro maestro elabore en colaboración, tareas interdisciplinares para fomentar las inteligencias múltiples en el aula. Seguidas de presentaciones orales ante sus pares, grabadas en vídeo y audio para material multimedia y recogidas en una página web diseñada para tal efecto.
4. Acercar la universidad al aula y conocer la realidad de los centros bilingües de primaria a través de sus representantes, mediante una jornada de formación dirigida no sólo a los participantes en el proyecto, sino a profesores/as y alumnos/as de nuestra comunidad universitaria que puedan estar interesados.
5. Difundir los resultados del proyecto en diferentes foros científicos, profesionales o de otra índole y mediante diferentes soportes y acciones formativas.

2. OBJETIVOS ALCANZADOS

A continuación se detalla el grado de consecución de los objetivos del proyecto que han quedado enumerados en el apartado anterior.

- La **colaboración entre el profesorado que imparte su docencia en los grupos bilingües** se ha concretado en la formación de un equipo de trabajo de cinco profesoras, con la participación de un sexto profesor encargado de la gestión de los grupos bilingües en nuestra Facultad y una colaboradora externa, experta en la metodología AICLE. Los profesores pertenecen a cinco departamentos diferentes. Las profesoras implicadas en la docencia de asignaturas impartidas en inglés se han coordinado entre ellas, utilizando el enfoque interdisciplinar denominado “*shared model*” o modelo compartido (Conan et al, 2009). Esto ha permitido alcanzar el desarrollo de objetivos comunes en cada asignatura, respetando a la vez la idiosincrasia de cada una de ellas. Podemos afirmar por lo tanto que el objetivo ha quedado sobradamente cumplido pues este trabajo en grupo ha supuesto un verdadero foro de reflexión e intercambio de ideas y experiencias bajo distintas perspectivas.

- La **valoración del conjunto del proyecto por parte de los estudiantes** implicados puede señalarse como muy positiva, pudiéndose destacar los siguientes resultados (teniendo en cuenta que la escala de acuerdo oscilaba entre 0 y 5):

De la **encuesta inicial** que se les administra a los alumnos antes de empezar las experiencias se deduce que aproximadamente la mitad de ellos han tenido alguna experiencia interdisciplinar. Si bien en primer curso es lógico, en el resto de los grupos, se constata que nuestro profesorado no pone en valor la interdisciplinariedad en la formación de los maestros de Primaria. Es de destacar la importancia que el alumnado participante otorga a la colaboración entre profesores ($\bar{X}=4,74$), así como a la necesidad del tema de la interdisciplinariedad para su formación ($\bar{X}=4,86$), son futuros maestros que van a tener que impartir todas las disciplinas y por tanto tienen que ser capaces de ver las conexiones entre todas ellas. En este sentido, es de destacar la respuesta favorable del alumnado a la pregunta sobre si el conocimiento de los currícula de las diversas asignaturas favorece la interdisciplinariedad ($\bar{X}=4,01$). Este tipo de opinión está bastante extendida entre las diferentes asignaturas que participan en esta experiencia. Todo ello justifica el tipo de innovación que planteamos en nuestro estudio. En las **encuestas finales** comprobamos que el alumnado valora la experiencia muy positivamente. Les ha resultado muy útil para comprender las conexiones entre diferentes materias ($\bar{X}=4,23$) y también aprecian la colaboración entre el profesorado universitario encargado de su formación ($\bar{X}=3,9$). Les ha resultado una experiencia interesante para su formación como maestros ($\bar{X}=4,42$). Además, les ha permitido entender mejor los currícula de las diversas asignaturas donde se ha desarrollado el proyecto ($\bar{X}=3,88$). También se muestran muy satisfechos con las actividades propuestas en las diferentes asignaturas para entender la interdisciplinariedad ($\bar{X}=4,13$) y con lo aprendido en cada una de ellas sobre el tema ($\bar{X}=4,24$). Es prácticamente unánime la intención de aplicar en su futura actividad docente actividades de carácter interdisciplinar ($\bar{X}=4,88$).

Los planteamientos metodológicos de interdisciplinariedad entre las asignaturas que conforman la experiencia les han resultado satisfactorios para poder realizar sus propias experiencias interdisciplinares ($\bar{X}=4,27$), con el grado de interdisciplinariedad conseguida entre las asignaturas ($\bar{X}=4,30$), así como su carácter motivador respecto a las propuestas de otras

asignaturas (\bar{X} = 4,32). En otro orden de cosas, han valorado muy positivamente las relaciones que se han generado entre los compañeros (\bar{X} = 4,36) y con las profesoras de las asignaturas (\bar{X} = 4,27). Sobre todo hacen referencia en sus comentarios al trabajo en grupo y la atención recibida por las profesoras responsables de los distintos cursos. Consideran que los programas se han desarrollado en gran medida y que las competencias se ha logrado satisfactoriamente (\bar{X} = 4,30 ambas). Además, las actividades realizadas parecen haberles motivado, ya que sus actitudes hacia las asignaturas han ido mejorando con el desarrollo de las mismas (\bar{X} = 4,39).

- Las **profesoras encargadas del desarrollo de las propuestas interdisciplinares** valoran como muy positiva la experiencia para su desarrollo profesional, debido a que ha supuesto una oportunidad real de aplicación en la práctica de la enseñanza interdisciplinar en el ámbito universitario. De este modo han podido explorar las relaciones de sus áreas de conocimiento con otras disciplinas y colaborar con profesorado de otros Departamentos. La dificultad principal de coordinación temporal entre las diferentes disciplinas se ha solventado integrándose el trabajo de varias profesoras en una asignatura, aspecto que podría solucionar si a nivel organizativo, las asignaturas que desarrollen este tipo de propuestas pudieran impartirse simultáneamente. Por lo tanto, consideramos que la experiencia, si bien muy costosa de realizar por el trabajo que conlleva, ha resultado muy positiva por los resultados obtenidos y por la satisfacción lograda entre sus participantes.

- Se han desarrollado unas **Jornadas de Formación**, con el título de “**Cross curricular activities for the Primary Classroom**”

Las jornadas, que han tenido una duración de 10 horas distribuidas en dos días consecutivos, en horario de tarde, se han centrado en la enseñanza bilingüe en Educación Primaria. A ellas asistieron estudiantes y profesorado implicado en las asignaturas relacionadas con el grupo bilingüe. En estas jornadas se presentó el estado de la enseñanza bilingüe en la Comunidad de Madrid y su importancia en el futuro educativo de los estudiantes de Primaria, así como talleres específicos dirigidos por profesionales en ejercicio de nuestra Comunidad Autónoma. Los resultados del cuestionario de valoración de las jornadas muestran un alto grado de satisfacción, lo que sugiere la conveniencia de repetir las en futuros cursos académicos.

- Los **resultados del proyecto se han difundido** a través de la participación de alguno/s de los miembros del equipo de investigación en las diferentes Jornadas y Congresos:

- III Seminario Iberoamericano: "Investigación sobre escritura académica", organizado por el grupo de investigación de la Universidad Complutense: DIDACTEXT. Facultad de Educación, UCM. 1 y 2 Octubre *"El proceso de escritura de unidades didácticas en la enseñanza bilingüe"*
- I Congreso Internacional sobre Educación Bilingüe. Universidad de Córdoba. 17-20 noviembre. *"Collaborative work and Multiple Intelligences: A Cross-curricular experience for Initial Teacher Education using the CLIL Approach"*
- XVI Congreso Internacional de la SEDLL (Sociedad de Didáctica de la Lengua y la Literatura). *"Enseñanza del inglés y formación inicial en el enfoque AICLE en un centro de formación del profesorado de Primaria"* Universidad de Alicante. 10-12 Diciembre.
- 1st LEGMC (Language Education in Global and Multicultural Context). Colloquium *"Initial Teacher Education for CLIL: A case study of interdisciplinary collaboration among professors who teach through the medium of English at a Spanish University"* University of Waseda, Tokio. Japón. 21 Diciembre.

Paralelamente, se está diseñando una página web del proyecto, al que puede accederse a través de la siguiente dirección electrónica (https://www.ucm.es/teacher_education_clil/) y en el que los miembros del equipo seguimos trabajando.

3. METODOLOGÍA EMPLEADA EN EL PROYECTO

Han participado en el proyecto un total aproximado más de cien alumnos, entre los que se contaban alumnos ERASMUS procedentes de distintos países europeos. Los estudiantes, como se mencionaba en el primer apartado, pertenecen al Grado de Maestro en Educación Primaria, que cursan primero, segundo y tercero del grupo bilingüe, además de un grupo de cuarto de la Mención de inglés, constituido en su mayoría por los alumnos del grupo bilingüe de tercero. De esta forma, el proyecto tiene un carácter longitudinal para estos alumnos, con el hilo conductor del tema de la interdisciplinariedad, ya que habían realizado actividades interdisciplinarias de familiarización desde la disciplina de Educación Física en segundo curso, continuando con las propuestas del proyecto del área de Educación Artística en tercer curso, para continuar el año siguiente con las tareas interdisciplinarias de consolidación que se proponían desde la materia de *Formación para el bilingüismo*.

El proyecto ha constado de las siguientes fases:

1. **Reuniones de coordinación del equipo de investigación** para la organización de la Jornada de formación así como para la planificación y el diseño de las actividades y materiales necesarios para la enseñanza interdisciplinar dentro del modelo AICLE en la formación inicial del profesorado desde el enfoque de las inteligencias múltiples.
2. **Jornada de formación** sobre el tema de “Buenas Prácticas” por parte de profesorado de Primaria de distintas áreas curriculares sobre diversos temas interdisciplinarios que han trabajado en sus aulas bilingües.
3. **Diseño, presentación y puesta en práctica de actividades interdisciplinarias** en los diferentes grupos de clase implicados.
 - o A finales del curso 2014-2015, el alumnado del grupo bilingüe de 1º y 3º se inició en la realización de actividades para Educación Primaria donde se integraron las asignaturas de Plástica, Psicología Evolutiva e Inglés.
 - o Durante el primer trimestre del curso actual (2015-2016), el alumnado de 2º curso vivenció una experiencia real de interdisciplinariedad en la que colaboraron tres áreas y tres profesoras diferentes (Educación Física, Lengua Inglesa y Plástica) y diseñaron sus propias actividades. El grupo de 4º curso diseñó unidades didácticas donde se integraban las disciplinas de Educación Física y Plástica con otras áreas del currículo de primaria, bajo la supervisión del profesorado experto en estas materias.
4. **Evaluación del proyecto y de los aprendizajes** vinculados con la interdisciplinariedad por parte de los estudiantes, mediante un cuestionario inicial y un cuestionario final (ver anexo II), que sirvieron de base para la reflexión sobre el desarrollo del proyecto por parte del equipo.

4. RECURSOS HUMANOS

Responsable del proyecto:

MARIA DOLORES PÉREZ MURILLO. Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura.

Miembros del equipo:

NOEMÍ ÁVILA VALDÉS. Departamento de Didáctica de la Expresión Plástica.

MARÍA JOSÉ CAMACHO MIÑANO. Departamento de Didáctica de la Expresión Corporal y Musical. Área de Educación Física.

RAFAEL CARBALLO SANTAOLALLA. Departamento de Investigación y Diagnóstico de la Educación.

ROSA GONZÁLEZ GARCÍA. Formadora de profesores en el área de Educación Bilingüe.

IRENE SOLBES CANALES. Departamento de Psicología de la Evolutiva y de la Educación

ANNA STEELE. Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura.

Para el desarrollo de las Jornadas se contó con la participación de los siguientes ponentes, además de miembros del equipo de investigación.

- Profesionales y formadores del ámbito del bilingüismo:
 - o MAGDALENA CUSTODIO. Formadora en el área de Educación Bilingüe y profesora CEIP SAN SEBASTIÁN (EL BOALO)
 - o M^a ELENA LÓPEZ. Experta en bilingüismo en el ámbito educativo.
 - o GABRIEL RUSINEK. Departamento de Expresión Musical y Corporal.
- Profesores y maestros de diferentes centros y especialidades de Educación Primaria de la Comunidad de Madrid:
 - o ALMUDENA IBEAS. CEIP MARÍA MOLINER (SAN BLAS, MADRID).
 - o MAYTE LÓPEZ. CEIP LOS NEGRALES (ALPEDRETE).
 - o MIGUEL ÁNGEL MOLINA. CEIP SALVADOR DALÍ (VILLALVA).

5. DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES

A lo largo del proyecto, los estudiantes diseñaron y presentaron un conjunto de actividades y materiales didácticos sobre actividades interdisciplinarias desde el enfoque de las inteligencias múltiples para el aula de primaria. A continuación se detalla el planteamiento de cada una de las cinco actividades desarrolladas:

ACTIVIDAD 1: “CONTEMPORARY ART LESSON PLAN” DESDE EL ENFOQUE AICLE

Continuando con la dinámica propuesta en la edición anterior del proyecto, los estudiantes del grupo bilingüe del 3er curso, participaron en la sesión “*CLIL for the Art and Craft classroom*”, en la que la profesora especialista en bilingüismo, explicó las posibilidades del enfoque AICLE en el aula de Plástica y su relación con las inteligencias múltiples. Una vez analizado este enfoque y a partir de los contenidos trabajados durante el curso en la asignatura de Fundamentos de Educación Artística, los estudiantes diseñaron sus propias actividades, utilizando para ello recursos que ellos mismos elaboraron. Para la descripción de actividades se siguió el esquema de Read (2007), donde se incluyen aspectos esenciales como objetivos, materiales y procedimientos, con sus adaptaciones correspondientes, como se pueden ver a continuación:

- *LEVEL-AGE-ORGANIZATION*
- *CONTEMPORARY ARTIST*
- *AIMS*
- *LANGUAGE FOCUS*
- *MATERIALS*
- *PROCEDURE*
- *COMMENTS AND SUGGESTIONS*

El resultado fue el diseño de más de 20 nuevas propuestas para trabajar en el aula de Plástica de Primaria, incorporando el Arte Contemporáneo y con un enfoque AICLE, que se unirían a las ya presentadas el curso anterior..

ACTIVIDAD 2: SESIÓN “COLLABORATIVE WORK AND MULTIPLE INTELLIGENCES: A CROSS-CURRICULAR EXPERIENCE”

Esta sesión, en la que participaron los estudiantes del 1er curso, se diseñó en colaboración entre las profesoras de Psicología de la Educación y Educación Artística.

La sesión comenzó con la explicación del concepto de Creatividad desde el ámbito de la Psicología de la Educación, relacionado con la teoría de las Inteligencias Múltiples de Gardner (previamente vista en clase), así como una primera reflexión sobre cómo estos dos conceptos se pueden conectar con el Arte y la educación artística.

Después de realizar la primera parte teórica reflexiva, se propuso a los estudiantes dos de actividades prácticas relacionadas con estos conceptos. En la primera de ellas, titulada “*Visual Thinking Game*”, los estudiantes participaron en una dinámica de dibujo rápido, donde se nombraban conceptos que debían plasmar como dibujos, siendo el objetivo de esta propuesta valorar la divergencia de soluciones y de posibilidades a un mismo concepto. En la segunda propuesta, la clase fue dividida en dos grupos (de aproximadamente 20 estudiantes cada uno) y se propuso a ambos grupos una misma premisa: generar un mural colaborativo en el que se incluyeran las representaciones visuales de los cuerpos de todos los participantes. Cada grupo resolvió de forma diferente la misma premisa, en una tarea de negociación, trabajo en grupo y resolución de la tarea.

ACTIVIDAD 3: JORNADAS “ACTIVIDADES INTERDISCIPLINARES E INTELIGENCIAS MÚLTIPLES”

Estas jornadas de formación, dirigidas a estudiantes de los grupos bilingües y de la Mención en Lengua Inglesa del Grado de Maestro en Educación Primaria, se hicieron extensibles al resto de profesorado y alumnado de la comunidad educativa que pudieran estar interesado. Se celebraron en la Facultad de Educación los días 27 y 28 de octubre de 2015, siendo el inglés la lengua vehicular empleada en la mayoría de las ponencias. Los ponentes atendían a tres perfiles:

- Profesorado que desarrolla su labor docente en centros escolares bilingües de Educación primaria de la Comunidad de Madrid.
- Expertos profesionales y formadores del ámbito del bilingüismo.
- Profesorado de la Facultad de Educación que imparte su docencia en los grupos bilingües.

Puede ampliarse la información sobre las jornadas en el Anexo IV (Programa de las jornadas), y en los apartados 4 y 2 de esta memoria: “Recursos Humanos” y “Objetivos alcanzados” (valoración de las jornadas).

ACTIVIDAD 4: “THE ART OF CREATIVE MOVEMENT” (EL ARTE DEL MOVIMIENTO CREATIVO)

Esta actividad ha sido desarrollada por los estudiantes del grupo bilingüe de 2º curso del grado de Maestro en Educación Primaria dentro de la asignatura de Educación Física y su Didáctica, durante el 1º cuatrimestre del curso 2015-16. La actividad ha consistido en la representación mediante lenguaje corporal de la historia vinculada a diferentes cuadros clásicos y la elaboración de material audiovisual en lengua inglesa (“*Tableau vivant*”), tanto de la representación como del propio proceso de aprendizaje colaborativo (“*The making-off*”).

Para ello, tres profesoras de la Facultad de Educación, dos de ellas de contenidos específicos (Plástica y Educación Física) y una especialista en Lengua Inglesa, han trabajado conjuntamente en torno a una misma temática: cuadros clásicos. Se mostró a los estudiantes cómo puede desarrollarse el currículum escolar de Educación Primaria desde múltiples perspectivas y respetando a su vez, el enfoque globalizado por el que los niños/as aprenden en su vida real. Además de que percibieran la interconexión entre las inteligencias visual y kinestética (Donovan y Pascale, 2004) y su puesta en práctica en el aula.

De este modo, usando un modelo compartido de interdisciplinariedad (Cone, 2009) se han integrado tres asignaturas diferentes a través de un tema común que permitía la enseñanza de los contenidos de cada área. El procedimiento de trabajo ha sido el siguiente:

- *Presentación del proyecto.* Las profesoras mostraron conjuntamente el proyecto “*The art of creative movement*”, detallando los objetivos, actividades a realizar y criterios de evaluación. Posteriormente, se presentaron a los estudiantes las diferentes propuestas de cuadros clásicos (Las Hilanderas de Velázquez-1657, La Fragua de Vulcano de Velázquez-1630, Los Borrachos de Velázquez-1628, y la Gallinita Ciega de Goya- 1789) y se establecieron los grupos de trabajo. A cada uno de ellos se le asignó su correspondiente material en función del cuadro elegido: dossier de trabajo, fotografía ampliada del cuadro y palabras clave en inglés.

- *Representación corporal y elaboración de los vídeos (“Tableau vivant” y “Making off”).* Los estudiantes representaron corporalmente sus cuadros, explorando el movimiento creativo a través del vocabulario propio de la expresión corporal. Las representaciones finales de los grupos fueron grabadas y fotografiadas por los propios estudiantes con ayuda de la profesora de Educación Plástica. A partir de este material y de la grabación de todo el proceso, los estudiantes elaboraron dos vídeos de dos minutos:
 - o El vídeo (“*Tableau vivant*”) de la representación corporal de la historia reflejada en el cuadro, y que había de finalizar según la posición de los personajes originales.
 - o El vídeo del “*Making off*” en el que los estudiantes habían de reflejar el proceso de aprendizaje colaborativo, incluyéndose las dificultades y retos.
- *Evaluación.* Cada grupo presentó los vídeos realizados, que fueron evaluados por el propio grupo, el resto de grupos y las profesoras. Adicionalmente, cada estudiante pudo autoevaluarse de forma individual en el portafolio de la asignatura. Los audios realizados en lengua inglesa fueron valorados por la profesora de Lengua Inglesa.

A partir del ejemplo proporcionado por esta actividad, los estudiantes (en parejas) diseñaron otra actividad de carácter interdisciplinar orientada a contenidos de otras áreas educativas como *Science o Maths*. Estas actividades fueron puestas en práctica por los estudiantes y analizadas con la profesora de Educación Física. La profesora de Lengua Inglesa también impartió una sesión centrada específicamente en el enfoque AICLE vinculado al área de Educación Física.

ACTIVIDAD 5: UNIDADES DIDÁCTICAS INTERDISCIPLINARES

Los alumnos de 4º curso, dentro de la materia “Formación para el bilingüismo”, en grupos de tres y cuatro alumnos, realizaron un número total de ocho unidades didácticas interdisciplinares, que fueron posteriormente presentadas a compañeros, para fomentar la evaluación entre pares (*peer feedback*). En cada una de ellas tenían que incluir necesariamente tres áreas disciplinas: Educación Física, Plástica y *Literacy* (Lectura y escritura en lengua inglesa). La responsable de la asignatura se encargó de proporcionar las orientaciones necesarias para el desarrollo de estas unidades que giraban en torno a temas socioculturales: Navidad, y otras celebraciones como el Carnaval y el festival hinduista “*Holi*”. Por otra parte, durante el proceso de diseño de estas, cobraron un valor incalculable las orientaciones proporcionadas por los ponentes en las jornadas y en particular, por la profesora que impartió una sesión sobre planificación en el aula AICLE de primaria a través de ejemplos reales que habían sido puestos en práctica en el aula bilingüe y donde se contemplaba la importancia de las inteligencias múltiples a la hora de planificar una clase. Para ello, propuso el modelo de unidad didáctica que ella misma, como autora había publicado anteriormente (Harmer, 2012). Una vez finalizadas, las profesoras especialistas en Educación Física y Artística, así como por la colaboradora externa y la experta en materiales para el aula bilingüe, proporcionaron unas valiosas orientaciones a los alumnos con vistas a su futura práctica docente en centros bilingües durante su período de Practicum que comienza en marzo.

ANEXOS

Anexo I: Referencias bibliográficas

- Barnes, J. (2007). *Cross-Curricular Learning 3-14*. Londres: Sage Publications.
- Cone, T. P., Werner, P. y Cone, S. (2009). *Interdisciplinary Elementary Physical Education*. Champaign, IL: Human Kinetics.
- Coonan C.M. (2011), *CLIL in (language) teacher training*. STUDI DI GLOTTODIDATTICA, 2, 1-14.
- Coyle, D. Hood, P. y Marsch, D. (2010). *CLIL : Content and Language Integrated Learning*. Cambridge: CUP.
- Donovan, L. y Pascale, L. (2004). *Integrating the Arts across the Content Areas*. Huntington Beach, California: Shell Education.
- Gardner, H. (1993). *Frames of Mind: The Theory of Multiple Intelligences*. New York: Basic Books.
- Harmer, J. (2012). *Teacher Knowledge*. Londres: Pearson.
- Lasagabaster, D. y Ruiz de Zarobe, Y. (eds.) (2010). *CLIL in Spain: Implementation, Results and Teacher Training*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishers.
- Linse, C. (2005). *Practical English Language Teaching: Young Learners*. Nueva York: McGraw Hill.
- Marsh, D. y Langé, G. (2000). *Using Languages to Learn and Learning to Use Languages*. Jyväskylä, Finland: UniCOM, University of Jyväskylä on behalf of TIE-CLIL.
- Madrid, D. y Pérez-Cañado, M. L. (2012). CLIL Teacher Training. En J. de D. Martínez Agudo *Teaching and Learning English through Bilingual Education*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars.
- Navés, T. (2009). *Effective Content and Language Integrated Learning Programmes*. En Y. Ruiz de Zarobe y R. Jiménez Catalán, *Content and Language Integrated Learning: Evidence from Research in Europe*. Bristol: Multilingual Matters.
- Read, C. (2007). *500 Activities for the Primary Classroom. Immediate ideas and Solutions*. Oxford: Macmillan Education.
- Švecová, H. (2003). *Cross-curricular activities*. Oxford: OUP.

Anexo II: Cuestionarios de valoración

CUESTIONARIO DE VALORACIÓN INICIAL

Como te informó tu profesora al principio de curso, en esta asignatura se está trabajando para facilitarte la adquisición de las competencias necesarias para que puedas plantear propuestas de enseñanza interdisciplinar como futuro maestro/a en la Educación Primaria.

Para ello te agradeceríamos que respondieras de forma sincera a las siguientes preguntas.

1. ¿Qué entiendes por interdisciplinariedad?

2. ¿Has participado en alguna propuesta (actividad, UD, proyecto) de carácter interdisciplinar?

No

Sí. Por favor, descríbela brevemente.

3.- A continuación, te solicitamos que valores tu grado de acuerdo con las siguientes afirmaciones, valorando cada una de ellas en una escala numérica de 1 a 5 (sabiendo que 1 es la valoración más baja y 5 es el más alto grado de acuerdo).

Hasta ahora, la formación que he recibido ha estado centrada fundamentalmente en el aprendizaje de contenidos disciplinares, específicos de cada asignatura	1	2	3	4	5
En la formación que he recibido hasta ahora he tenido oportunidades de comprender la conexión existente entre diferentes asignaturas.	1	2	3	4	5
La colaboración entre profesorado de diferentes asignaturas del Grado mejoraría nuestra formación como futuros maestros.	1	2	3	4	5
El conocimiento del currículum de las diferentes áreas de la Educación Primaria favorece la enseñanza interdisciplinar.	1	2	3	4	5
Para mi formación como futuro maestro considero que es fundamental participar en experiencias reales de enseñanza interdisciplinar	1	2	3	4	5

4.- Escribe aquí tus comentarios o sugerencias

¡MUCHAS GRACIAS!

CUESTIONARIO DE VALORACIÓN FINAL

Como sabes has participado en una experiencia de innovación educativa cuyo propósito ha sido facilitarte la adquisición de las competencias necesarias para que puedas plantear propuestas de enseñanza interdisciplinar como futuro maestro/a en la Educación Primaria.

Nos resultaría de gran ayuda tener tu valoración de la experiencia, para lo que te agradeceríamos que respondieras de forma sincera a las siguientes preguntas.

3. ¿Qué entiendes por interdisciplinariedad?

2.- A continuación, te solicitamos que valores tu grado de acuerdo con las siguientes afirmaciones, valorando cada una de ellas en una escala numérica de 1 a 5 (sabiendo que **1 es la valoración más baja y 5 es el más alto grado de acuerdo**).

La formación que he recibido a través de esta experiencia educativa ha sido una buena oportunidad para comprender la conexión existente entre diferentes asignaturas	1	2	3	4	5
La colaboración entre profesorado de diferentes asignaturas del grado ha mejorado nuestra formación como futuros maestros.	1	2	3	4	5
Mi participación en esta experiencia bilingüe me está permitiendo entender mejor el curriculum de otras asignaturas.	1	2	3	4	5
Mi participación en esta experiencia real de enseñanza interdisciplinar ha mejorado mi formación como futuro maestro	1	2	3	4	5
Cuando sea maestro/a tengo intención de realizar propuestas interdisciplinares	1	2	3	4	5
Las actividades propuestas durante el curso me han ayudado a la mejor comprensión del concepto de Interdisciplinariedad	1	2	3	4	5
Estoy satisfecho con lo que he aprendido sobre interdisciplinariedad en esta asignatura	1	2	3	4	5
1) Introducción al enfoque AICLE (Lengua extranjera. Inglés)	1	2	3	3	5
2) Representación corporal de los cuadros (Educación Física)	1	2	3	4	5
3) Elaboración, presentación y evaluación de los vídeos(Plástica)	1	2	3	4	5

4) Presentación y exposición de otras actividades interdisciplinarias en Educación Física	1	2	3	4	5
Estoy satisfecho con la metodología utilizada en esta asignatura para aprender cómo elaborar propuestas interdisciplinarias.	1	2	3	4	5
Estoy satisfecho con la propuesta de interdisciplinariedad planteada entre las áreas de Inglés, Educación Física y Plástica.	1	2	3	4	5
El uso de esta metodología me ha resultado más motivadora e interesante que otras	1	2	3	4	5
Esta asignatura ha favorecido la interrelación entre compañeros	1	2	3	4	5
La dinámica desarrollada en esta asignatura ha favorecido la relación con la profesora	1	2	3	4	5
Considero que hemos logrado alcanzar las competencias previstas en la guía docente de la asignatura	1	2	3	4	5
El desarrollo de la asignatura se ha ajustado a lo establecido en la guía docente	1	2	3	4	5
Mi actitud hacia esta asignatura ha mejorado conforme avanzaba el curso	1	2	3	4	5

3.- Señala a continuación aquellos aspectos que destacarías como más positivos de la experiencia realizada.

4.- ¿Hay algún aspecto de la experiencia que consideras que sea necesario mejorar? Por favor, señala cual/es.

5.- Otras sugerencias y comentarios.

¡MUCHAS GRACIAS!

NOTA ACLARATORIA: En la pregunta relativa a la valoración de las actividades realizadas durante el curso, se presenta, como ejemplo, las realizadas en una de las asignaturas, ya que en cada una de ellas se llevaron a cabo actividades específicas y diferenciadas. Por no complicar en exceso la presentación de resultados, no se han incluido las valoraciones de cada una de ellas, así como tampoco las respuestas a las abiertas por ser mucho el material a presentar.

Anexo III: Tablas de resultados de la evaluación inicial y la evaluación final.

Tabla 1.- Resultados de los ítems del cuestionario de evaluación inicial

Encuesta Inicial	Participación en alguna experiencia Interdisciplinar			
	Sí		No	
	\bar{X}	S	\bar{X}	S
1. Hasta ahora la formación se ha centrado en el contenido específico	3,54	0,77	3,68	0,99
2. He tenido la posibilidad de comprender las conexiones entre asignaturas	3,42	1,02	2,87	0,99
3. La colaboración entre profesores mejoraría nuestra formación	4,74	0,60	4,61	0,70
4. El conocimiento de los currícula de las asignaturas favorece la interdisciplinariedad ...	4,01	1,05	4,04	0,79
5. Para mi formación es fundamental participar en experiencias reales de interdisciplinariedad	4,86	0,35	4,79	0,60

Tabla 2.- Resultados del cuestionario de evaluación final

Valoración Final Valoración del desarrollo de la asignatura	Total	
	\bar{X}	S
2.1. La formación que he recibido a través de esta experiencia educativa ha sido una buena oportunidad para comprender la conexión existente entre diferentes asignaturas	4,23	0,66
2.2. La colaboración entre profesorado de diferentes asignaturas del grado ha mejorado nuestra formación como futuros maestros	3,90	0,97
2.3. Mi participación en esta experiencia bilingüe me está permitiendo entender mejor el curriculum de otras asignaturas.....	3,88	0,80
2.4. Mi participación en esta experiencia real de enseñanza interdisciplinar ha mejorado mi formación como futuro maestro.....	4,42	0,60
2.5. Cuando sea maestro/a tengo intención de realizar propuestas interdisciplinares	4,88	0,35
2.6. Las actividades propuestas durante el curso me han ayudado a la mejor comprensión del concepto de Interdisciplinariedad.....	4,13	0,78
2.7. Estoy satisfecho con lo que he aprendido sobre interdisciplinariedad en esta asignatura.....	4,24	0,72
2.9. Estoy satisfecho con la metodología utilizada en esta asignatura para aprender cómo elaborar propuestas interdisciplinares	4,27	0,71
2.10. Estoy satisfecho con la propuesta de interdisciplinariedad planteada entre las áreas de Inglés, Educación Física y Plástica.....	4,30	0,69
2.11. El uso de esta metodología me ha resultado más motivadora e interesante que otras.....	4,32	0,74
2.12. Esta asignatura ha favorecido la interrelación entre compañeros.....	4,36	0,76
2.13. La dinámica desarrollada en esta asignatura ha favorecido la relación con la profesora.....	4,27	0,72
2.14. Considero que hemos logrado alcanzar las competencias previstas en la guía docente de la asignatura.....	4,30	0,69
2.15. El desarrollo de la asignatura se ha ajustado a lo establecido en la guía docente	4,30	0,69
2.16. Mi actitud hacia esta asignatura ha mejorado conforme avanzaba el curso.....	4,39	0,77

Anexo IV: Jornadas de formación: Díptico en lengua inglesa y en castellano



**Cross-curricular
activities
and
Multiple
Intelligences**

**for the Primary
Classroom**



Facultad de Educación. UCM

27 and 28, October 2015

Tuesday 27 and Wednesday 28 October
Venue: Sala de Conferencias

Facultad de Educación
Universidad Complutense
Rector Royo Villanova, s/n
28040 Madrid

Buses: 132 (Moncloa) & F (Cuatro Caminos)
Metro station: Metropolitano (line 6)

**Organized by the members of the UCM innovation
project (PIMCD)124/2015:**

María Dolores Pérez Murillo (Project coordinator)
Noemí Ávila
María José Camacho
Rafael Carballo
Rosa González
Irene Solbes
Anna Steele

This two-day workshop is part of the UCM Innovation Project (PIMCD) no. 124, entitled "Initial Teacher Education for CLIL: cross-curricular activities to develop multiple intelligences in the primary classroom". It is our second workshop on the topic at the School of Education and it is open to all.

Aims of the workshop:

This workshop will focus on the following objectives:

- 1) To bridge the gap between the university and primary classroom and become familiar with the bilingual school context through teacher experiences.
- 2) To grasp a fuller understanding of the CLIL approach through the analysis of different cross-curricular resources and materials, in order to improve the teaching/learning process in the bilingual classroom.

Contents:

Participants will have the chance to attend talks by practicing primary school teachers along with in-service and pre-service teacher education specialists. Educational experiences, materials, resources, activities and techniques will be presented to encourage awareness and use of multiple intelligences in the primary classroom.

Program:

TUESDAY 27 OCT	WEDNESDAY 28 OCT
17:00 - 17:15 Official opening PROJECT PRESENTATION María D. Pérez Murillo UCM	17-17:15 SOME OF OUR PROJECT ACTIVITIES Noemí Ávila, M ^a José Camacho and Irene Solbes UCM
SESSION 1 (17:15 -18:45) <i>Planning for effective CLIL lessons</i> Magdalena Custodio CEIP SAN SEBASTIÁN (EL BOALO)	SESSION 1 (17:15- 18) <i>Roads for bilingual teachers</i> Rosa González Comunidad de Madrid
Coffee break (18:45-19)	SESSION 2 (18- 18:45) <i>A Cultural Week to fit everybody's intelligence</i> Almudena Ibeas CEIP MARÍA MOLINER (SAN BLAS)
SESSION 2 (19:00- 19:45) <i>Let's make every school year unique</i> Mayte López CEIP LOS NEGRALES (ALFREDETE)	PAUSA-CAFE (18:45- 19) SESSION 3 (19:00- 19:45) <i>That's a tall story "history"</i> Miguel Angel Molina CEIP SALVADOR DALÍ (VILLALBILLA)
SESSION 3 (19:45 -20:30) <i>Language is music to my ears</i> Gabriel Rusinek and Anna Steele UCM	SESSION 4 (19:45 -20:30) <i>PLATONIC "BILINGUALISM: A real approach to teaching and learning foreign languages from a pluralistic view of the mind".</i> M ^a Elena Pérez Comunidad de Madrid

Martes 27 y Miércoles 28 de Octubre
Lugar: Sala de Conferencias

Facultad de Educación
Universidad Complutense
Rector Royo Villanova, s/n
28040 Madrid

Autobuses: 132 (Moncloa) y F (Cuatro Caminos)
Metro: Línea 6 (parada Metropolitano)

Organizado por los miembros del PIMCD124/2015:

Maria Dolores Pérez Murillo (Coordinadora)
Naemi Ávila
María José Camacho
Rafael Carballo
Rosa González
Irene Salbes
Anna Steele

**Actividades
Interdisciplinares
e
Inteligencias
Múltiples**

en el aula de
Primaria



Facultad de Educación. UCM

27 y 28 de octubre del 2015

Estas Jornadas forman parte del Proyecto de Innovación y Mejora de la Calidad Docente (PIMCD no. 124), titulado "Formación de futuros maestros en AICLE (Aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera): actividades interdisciplinares para fomentar el desarrollo de inteligencias múltiples en el aula de Primaria". Se trata de la segunda edición de unas Jornadas de este perfil en la Facultad de Educación y están abiertas a todos.

Objetivos:

Estas Jornadas pretenden conseguir los siguientes objetivos:

- 1) Acercar la universidad al aula y conocer la realidad de los centros bilingües de primaria a través de sus maestros.
- 2) Profundizar en el enfoque AICLE, analizando distintos materiales interdisciplinares diseñados para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el aula bilingüe.

Contenido de las jornadas:

Los participantes tendrán acceso a presentaciones donde maestros en ejercicio y expertos en formación de profesorado darán a conocer experiencias educativas, materiales, recursos didácticos y actividades diseñadas para fomentar la toma de conciencia y el uso de las inteligencias múltiples en el aula de primaria.

Programa:

MARTES 27 OCT	MIÉRCOLES 28 OCT
<p>17:00 -17:15</p> <p>Inauguración de las jornadas</p> <p>PRESENTACIÓN DEL PROYECTO</p> <p>Maria D. Pérez Murillo, UCM</p>	<p>17-17:15</p> <p>PRESENTACIÓN DE ACTIVIDADES DEL PROYECTO</p> <p>Noemí Ávila, M^a José Camacho e Irene Solbes. UCM</p>
<p>SESIÓN 1 (17:15 -18:45)</p> <p>Planning for effective CLIL lessons</p> <p>Magdalena Custodio CEP SAN SEBASTIÁN (EL BOALO)</p>	<p>SESIÓN 1 (17:15-18)</p> <p>Roads for bilingual teachers</p> <p>Rosa González Comunidad de Madrid</p>
<p>PAUSA-CAFÉ (18:45-19)</p>	<p>SESIÓN 2 (18-18:45)</p> <p>A Cultural Week to fit everybody's Intelligence</p> <p>Almudena Ibeas CEP MARIA MOLINER (SAN BLAS)</p>
<p>SESIÓN 2 (19:00-19:45)</p> <p>Let's make every school year unique</p> <p>Mayte López CEP LOS NEGRALES (ALPEDRETE)</p>	<p>SESIÓN 3 (19:00-19:45)</p> <p>That's a tall story: "history"</p> <p>Miguel Angel Molina CEP SALVADOR DALÍ (VILLALBILLA)</p>
<p>SESIÓN 3 (19:45 -20:30)</p> <p>Language is music to my ears</p> <p>Gabriel Rusinek y Anna Steele UCM</p>	<p>SESIÓN 4 (19:45 -20:30)</p> <p>PLATONIC "BILINGUALISM: A real approach to teaching and learning foreign languages from a pluralistic view of the mind".</p> <p>M^a Elena Pérez Comunidad de Madrid</p>